

SEVERIN

ART.-NO. **SM 003760 / SM 003761 / SM 003762**

Kasutusjuhend Saumikser



Tehnilised andmed	
Mudeli number:	SM 003760 SM 003761 SM 003762
Elektrikulu	350 W
Pinge, sagedus	220 - 240 V~ 50-60 Hz
Põhiseadme kaal	0,4 kg
Tehnilist teavet seadme tööolekus vastavalt ökodisaini nõutele (ELi määrus 2023/826) leiate, kui skannite QR-koodi või klõpsate lingil "https://severin.com/de-de/oekodesign-richtlinie".	
	

Saumikser

Hea klient!

Enne seadme kasutuselevõttu lugege hoolikalt alljärgnevaid juhiseid ja hoidke see juhend edaspidiseks alles. Seadet kasutav isik peab olema nende juhistega tutvunud.

Tutvustus

1. Ühenduskaabel
2. Sisse-välja lülitamise nupp 
3. Nupp **TURBO**
4. Mootoriga osa
5. Saumikser ja lõiketera

Mudelid number 003761 ja 003762:

6. Blenderikann
7. Vispel
8. Vispli adapter
9. Töötlemisanum ja selle kaas
10. Multihakkuri lõiketera

Vooluvõrku ühendamise

Vooluvõrgu pinget peab vastama seadme andmeplaadil märgitud pingele. Seade vastab kõikidele CE-märkeerimisdirektiividele.

Olulised ohutusjuhised

- Ohtude vältimiseks ja ohutusnõuetele vastamiseks tohib seadet remontida ja toitejuhet vahetada ainult meie klienditeenindus. Kui seade vajab remonti, pöörduge meie klienditeenindusse, helistades või e-kirja kaudu (vt lisa).
- Isikud, kellel on tavapärasest väiksemad füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad piisavad kogemused ja/või teadmised, tohivad seadet kasutada ainult järelevalve all või tingimusel, et nende ohutuse eest vastutav isik on juhendanud neid seadet ohutult kasutama ja nad mõistavad täielikult seadme kasutamise kaasna olemasolevaid riske.
- Lapsed ei tohi seadet kasutada. Seade ja selle toitejuhe tuleb hoida lastele kättesaamatult.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.

- Olge eriti ettevaatlik kuuma vedeliku töötlemisel, sest see võib kannust järsu aurupahvakuna välja purskuda.
 - Kannu tohib panna ainult toitu, mille temperatuur on kuni 70 °C.
 - Pärast seadme väljaülitamist oodake, kuni liikuvad osad on täielikult seisma jäänud. Ärge puudutage ühtegi liikuvat osa.
 - Tarvikuid tuleb puhastada pärast iga kasutuskorda. Põhjalikku teavet seadme puhastamise kohta vt *Puhastamine ja hooldustööd*.
 - Lõiketerad on teravad. Vigastusoht! Olge eriti ettevaatlik, kui puhastate saumikserit!
- Seadmed, millel on tarvikud (SM 003762):
- Olge ettevaatlik ka töötlemisanuma tühendamisel ja puhastamisel!
- **Hoiatus!** Seadme sobimatu kasutamine võib põhjustada vigastuse.
 - Tõmmake toitejuhtme pistik seinapistikupesast välja
 - enne seadme kokkupanekut või lahtivõtmist,
 - kui seadme töös esineb häireid,
 - kui seade jääb järelevalveta,
 - pärast kasutamist,
 - enne seadme puhastamist.
 - Ärge hoidke pistiku välja tõmbamisel pistikupesast kinni juhtmet, vaid pistikust endast. Puudutage toitepistikut ainult kuivade kätega.
 - Seade on mõeldud kasutamiseks ainult kodumajapidamises ja sarnastes kohtades nagu:
 - 3

- kaupluste, kontorite jms töokeskkondade kööginurgad,
- põllumajandusasutused,
- hotellid, motellid jm majutusasutused,
- *bed-and-breakfast* tüüpi kodumajutused.
- **Ettevaatus!** Hoidke kõik pakkematerjalid lastele kättesaamatus kohas, sest need võivad põhjustada ohtu, sh lämbumist.
- Enne kasutuselevõttu kontrollige kogu seadet, sealhulgas toitejuhet ja tarvikuid, et tagada defektide või kahjustuste puudumine, mis võib mõjutada seadme funktsioneerimist. Kui seade on näiteks kukkunud maha või seda on toitejuhtmest sikutatud, võivad sel olla nähtamatud kahjustused. Sellisel juhul ärge seadet kasutage.
- Asetage seade ühetasasele ja stabiilsele pinnale.
- Seade ja toitejuhe ei tohi puutuda kokku mis tahes soojusallikaga.
- Ärge laske toitejuhtmel allapoole rippuda.
- Hoidke juuksed, käed ja avarad rõivad eemal seadme liikuvatest osadest, avadest ja õhuavadest.
- Tootja ei võta endale vastutust, kui seadme kahjustus tuleneb selle valest kasutamisest või käesolevate juhiste eiramisest.

Puhastamine ja hooldustööd

- Enne puhastamist tõmmake pistik alati seinapistikupesast välja.
- Ärge kasutage kangeid ega abrasiivseid puhastusaineid ega teravaid puhastusvahendeid.
- Tühjendage seade pärast iga kasutuskorda toidujääkidest.
- Elektriõhutuse tagamiseks ei tohi mootoriga osa ja toitejuhe puutuda kokku vedelikuga ja neid ei tohi asetada vedelikku. Puhastage seadme osi vaid veidi niiske lapiga.
- Saumikseri alumist osa saab puhastada sooja

veega ja nõudepesuvahendiga.

Tähelepanu! Lõiketera on terav.

Väga määrduvad lõiketera saab puhastada harjaga.

- Pühkige blenderi ülaosa niiske lapiga.

Saumikseri juhtmekhanismi sisse ei tohi sattuda vett!

- Ärge peske seadme osi nõudepesumasinas.

Mudeli number SM 003761 ja 003762:

- Puhastage blenderikannu seebivahuse veega.

Artikkel nr SM 003762:

- Visplit, töötlemisanumat ja selle kaant ja multihakkuri lõiketera võib pesta sooja veega ja tavalise nõudepesuvahendiga,

Tähelepanu! Lõiketera on terav.

Kasutusotstarve

- Seade on mõeldud teatud toiduainete segamiseks. Tarvikute abil saab seadet kasutada ka toidu hakkimiseks ning koore või munavalgete vahustamiseks.
- Kasutage seadet ainult koos komplekti kuuluvate tarvikutega.
- Mis tahes muud kasutusviisi, mis ei vasta kasutusjuhendis kirjeldatule, loetakse sobimatuks ja selle tulemus võib olla raske vigastus või seadme kahjustamine.

Enne esimest kasutuskorda

- Võtke seade pakendist välja ja eemaldage kõik klepsud. Seadme andmeplaati ei tohi eemaldada.
- Puhastage seadet peatükis "*Puhastamine ja hooldustööd*" kirjeldatud viisil.

Lühiajaline kasutamine

- See seade on mõeldud ainult tavalise kodumajapidamise koguste töötlemiseks.
- Seejärel võite seda taas tavapäraselt kasutada järgmiselt:
Blender: järjest tohib kasutada kuni 1 minut
Vispel: järjest tohib kasutada kuni 1 minut
Hakkimistarvik: järjest tohib kasutada kuni 15 sekundit
- Pärast iga kasutuskorda laske mootoril vähemalt 3 minutit jahtuda.

Funktsioonide vahetamine

Seadmel on kaks vajutatavat nuppu:

- Toitenupp  tavapärasel kiirusel kasutamiseks.
- **TURBO**-nupp maksimumkiirusel kasutamiseks.

Kogused ja tööajad

Toode	Tarvik	Kogus (max)		Aeg (sekundites) / Kiirus
Liha (toores)	Multihakkur	200 g	2 cm kuubikud	15 / TURBO
Gouda	Multihakkur	250 g	1 cm kuubikud	15 / TURBO
Sibulad	Multihakkur	1-3	Jämedalt hakitud	5 / TURBO
Pähklid	Multihakkur	200 g		15 / TURBO
Maitsetaimed	Multihakkur	Üks punt	Jämedalt hakitud	5 / TURBO
Koor	Vispel	200 ml		60 / TURBO
Munavalge	Vispel	2 munavalget		60 / TURBO

Saumikseri kasutamine

- Asetage saumikser mootoriga osale, nii et mootoriga osal asuv sümbol ▼ ja saumikseril asuv sümbol ☐ on kohakuti. Lukustage, nii et ▼ ja ☐ on kohakuti.
- Kasutage töötamiseks sobivat nõud. Kõrge lamedapõhjaline anum oleks parim valik.
- Enne saumikseri sisselülitamist asetage see segatavasse toitu.
- Veenduge, et saumikser saab vabalt anumast liikuda ning selle töö ei ole takistatud.
- Saumikser lülitub välja kohe, kui lasete nupud ⊕ või Turbo-nupu lahti. Enne saumikseri eemaldamist anumast oodake, kuni mootor on seisma jäänud.
- Pärast kasutamist tõmmake pistik seinapistikupesast välja ja eemaldage segatud toit.

Multihakkur

- **Ettevaatust! Olge äärmiselt ettevaatlik:** lõiketerad on väga teravad. Terade käsitsemisel hoidke neid alati ülemisest plastist kaitsekattest.
- Lõigake viilutatav toit u 1 cm tükkideks.
- Asetage hakkimistena anumasse ning täitke nõu seejärel toiduga, mida soovite hakkida.
- Ärge täitke anumad üle! Töötlemisanuma võib täita maitsetaimedega vms kuni tähiseni MAX.
- Ärge täitke anumad kuuma vedeliku ega kõva toiduga, nagu jääkuubikud, muskaatpähklid, kõvad teraviljad, kohvioad, riis või võrsid. Samuti ei sobi kõva juust või šokolaad.
- Pange töötlemisanumale kaas peale ja lukustage see päripäeva keerates.
- Asetage mootoriga osa töötlemisanuma kaanele. Lukustage, keerates nii, et ▼ ja ☐ on kohakuti.
- Ühendage pistik seinapistikupesaga ja vajutage turbonuppu lühikeste ajavahemike tagant, kuni olete saavutanud soovitud viilutustulemuse. Hoidke kaanest ja töötlemisanumast kinni.
- Pärast hakkimist tõmmake esmalt pistik seinapistikupesast välja, seejärel võite avada kaane ja eemaldada mootoriga osa. Mootoriga osa vabastamiseks keerake seda, kuni ▼ ja ☐ on kohakuti. Lukustage kaas lahti, eemaldage see ning

võtke välja lõiketera ja viilutatud toit.

- Kui soovite pärast esimest töotsükli veel toitu töödelda, veenduge enne nõu uuesti täitmist, et selle põhjas asuv teratarviku kinnitus on toidujääkidest puhas.
- Pärast töötlemist asetage toit eraldi anumasse.

Vispel

Vispel sobib koore või munavalgete vahustamiseks või vedeliku segamiseks (supid, kastmed jms).

- Sisestage vispel vispliadapterisse.
- Asetage mootoriga osa adapterile. Lukustage, keerates nii, et ▼ ja ☐ on kohakuti.
- Suruge visplitarvik anumasse koostisainete sisse, enne kui seadme hetkes töönpust käivitae.
- Oodake enne visplitarviku anumast eemaldamist, kuni mootor on täielikult seiskunud.
- Tõmmake toitejuhtme pistik seinapistikupesast välja.

Blenderikann

Pärast töötlemist asetage toit eraldi anumasse.

Teave katseasutustele

- Maksimumvõimsuse saavutamiseks saab kasutada alljärgnevat retsepti:
- Saumikser
Töödelge 280 g leotatud porgandikuubikuid 420 ml veega 60 sekundi jooksul
- Multihakkur
Hakkige 200 g veiseliha (20 x 20 x 20 tükid) 15 sekundi jooksul.
- Vispel
Kloppige 2 munavalget 60 sekundi jooksul

Seadme kasutuselt kõrvaldamine



Selle sümboliga märgistatud seadmeid ei tohi kasutuselt kõrvaldada koos majapidamisprügiga. Viige sellised seadmed nende tööea lõppedes vastavasse kogumispunkti, sest need sisaldavad väärtuslikke materjale, mida saab ümber töödelda.

Seadme kõrvaldamisega kasutuselt vastavalt nõuetele aitate kaitsta keskkonda ja inimest. Täpsemat teavet küsige seadme jaemüüjal või kohalikust omavalitsusest.

SEVERIN Elektrogeräte GmbH
Röhre 27
D-59846 Sundern
Tel +49 2933 982-0
Fax +49 2933 982-1333
information@severin.de

MANUAL SM 003760 / SM 003761 / SM 003762 05/25

Mudeli tehnilised andmed võivad muutuda.

Hooldustöökoda: Renerki Kaubanduse OÜ, Tel. 640 6400, kiinditeenindus@renerk.ee,
Avatud E-R 9:00-18:00

Levitaja: Sandmani Grupi AS, Laki põik 6, Tallinn 12918

Selle juhendi viimane ülevaatamine on tehtud 05.2025

